

# Jesteśmy do Twoich usług

Aby uzyskać pomoc techniczną, zarejestruj swój produkt na stronie internetowej:  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

BM50



## Instrukcja obsługi

**PHILIPS**



# Spis treści

<b>1</b>	<b>Ważne</b>	<b>2</b>	<b>7</b>	<b>Informacje o produkcie</b>	<b>20</b>
	Bezpieczeństwo	2		Dane techniczne	20
<b>2</b>	<b>Mikrowieża</b>	<b>3</b>		Informacje o odtwarzaniu urządzenia USB	21
	Wstęp	3		Obsługiwane formaty płyt MP3	21
	Zawartość opakowania	3		Typy programów RDS	21
	Opis jednostki centralnej	4	<b>8</b>	<b>Rozwiązywanie problemów</b>	<b>22</b>
	Opis pilota zdalnego sterowania	5	<b>9</b>	<b>Uwaga</b>	<b>24</b>
<b>3</b>	<b>Czynności wstępne</b>	<b>7</b>		Deklaracja zgodności	24
	Umieszczanie urządzenia	7		Oferta pisemna	25
	Podłączanie anteny FM	7			
	Podłączanie zasilania	7			
	Przygotowanie pilota	8			
	Ustawianie zegara	8			
	Włączanie	8			
<b>4</b>	<b>Odtwarzanie</b>	<b>10</b>			
	Odtwarzanie w trybie pojedynczego głośnika	10			
	Odtwarzanie w trybie grupy	14			
<b>5</b>	<b>Regulacja dźwięku</b>	<b>17</b>			
	Wybór zaprogramowanego efektu dźwiękowego	17			
	Dostosowywanie poziomu głośności	17			
	Wyciszanie dźwięku	17			
<b>6</b>	<b>Inne funkcje</b>	<b>18</b>			
	Ustawianie budzika	18			
	Ustawianie wyłącznika czasowego	18			
	Odtwarzanie dźwięku z urządzenia zewnętrznego	18			
	Korzystanie ze słuchawek	19			
	Aktualizacja oprogramowania sprzętowego	19			

# 1 Ważne

## Bezpieczeństwo

- W celu zapewnienia właściwej wentylacji upewnij się, że z każdej strony urządzenia zachowany jest odpowiedni odstęp.
- Korzystaj wyłącznie z dodatków oraz akcesoriów wskazanych przez producenta.
- OSTRZEŻENIE dotyczące korzystania z baterii. Aby zapobiec wyciekowi elektrolitu z baterii, który może doprowadzić do obrażeń ciała, uszkodzenia mienia lub uszkodzenia urządzenia:
  - Wkładaj baterię w prawidłowy sposób, zgodnie ze znakami + i - umieszczonymi na produkcie.
  - Wyjmuj baterię, jeśli nie korzystasz z produktu przez długi czas.
  - Bateria nie powinna być wystawiana na działanie wysokich temperatur (światło słoneczne, ogień itp.).
- Nie wolno narażać urządzenia na kontakt z kapiącą lub przyskającą wodą.
- Nie wolno stawiać na urządzeniu potencjalnie niebezpiecznych przedmiotów (np. naczyń wypełnionych płynami czy płonących świec).
- Jeśli urządzenie jest podłączone do gniazdka za pomocą zasilacza, jego wtyczka musi być łatwo dostępna.

 Używaj wyłącznie źródeł zasilania wymienionych w instrukcji obsługi.

## Ostrzeżenie

- Nie zdejmuj obudowy tego urządzenia.
- Nie smaruj żadnej części urządzenia.
- Nigdy nie stawiaj urządzenia na innym urządzeniu elektronicznym.
- Nigdy nie wystawiaj urządzenia na działanie promieni słonecznych, źródeł otwartego ognia lub ciepła.
- Nigdy nie patrz na wiązkę lasera urządzenia.
- Upewnij się, że zawsze masz łatwy dostęp do przewodu zasilającego, wtyczki lub zasilacza w celu odłączenia urządzenia od źródła zasilania.

## Ochrona słuchu

### Przestroga

- Aby uniknąć uszkodzenia słuchu, nie stosuj zbyt długo wysokich ustawień głośności w słuchawkach. Korzystaj ze słuchawek ustawionych na bezpieczny poziom głośności. Im głośniejszy jest dźwięk, tym krótszy jest bezpieczny czas słuchania.

### Podczas korzystania ze słuchawek stosuj się do poniższych zaleceń.

- Nie słuchaj zbyt głośno i zbyt długo.
- Zachowaj ostrożność przy zmianie głośności dźwięku ze względu na dostosowywanie się słuchu.
- Nie zwiększaj głośności do takiego poziomu, przy którym nie słychać otoczenia.
- W potencjalnie niebezpiecznych sytuacjach używaj produktu z rozważą lub przestań go używać na jakiś czas.
- Narażenie na nadmierny hałas ze słuchawek grozi utratą słuchu.

## 2 Mikrowieża

Gratulujemy zakupu i witamy wśród klientów firmy Philips! Aby w pełni skorzystać z obsługi świadczonej przez firmę Philips, należy zarejestrować zakupiony produkt na stronie [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Wstęp

Z tym zestawem można:

- słuchać muzyki z płyt, urządzeń obsługujących funkcję Bluetooth, urządzeń pamięci masowej USB lub innych urządzeń zewnętrznych;
- słuchać muzyki w każdym miejscu w domu przez grupę głośników multiroom zgodnych ze standardem izzylink (niedołączone do zestawu);
- słuchać stacji radiowych FM.

Można wybrać jeden z następujących efektów dźwiękowych:

- Balanced (zrównoważony), Warm (ciepły), Bright (jasny), Clear (wyraźny) i Powerful (głośne odtwarzanie)

Zestaw obsługuje następujące formaty:

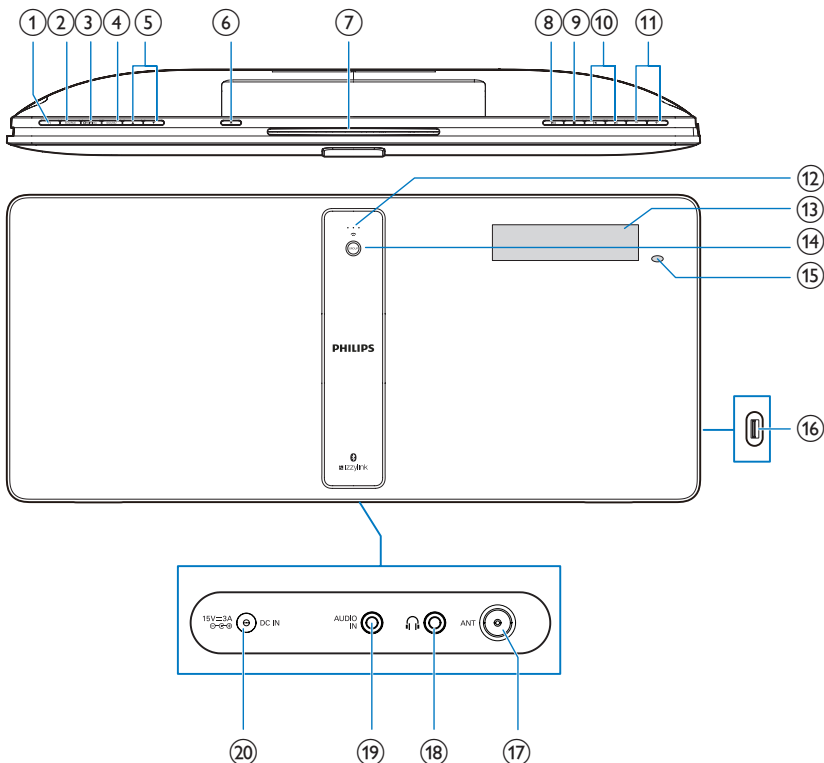


### Zawartość opakowania

Po otwarciu opakowania należy sprawdzić jego zawartość:

- Jednostka główna
- 1 antena przewodowa FM
- Pilot zdalnego sterowania (z jedną baterią AAA)
- Materiały drukowane
- Podstawa ze śrubami
- Arkusz z instrukcjami montażu na ścianie
- Wspornik do montażu naściennego i śruby

## Opis jednostki centralnej



### ①

- Włączanie i wyłączenie zestawu.
- Przełączanie w tryb gotowości lub tryb ECO.

### ② SOURCE

- Naciśnij, aby wybrać źródło: DISC, USB, TUNER, BT, AUDIO IN.

### ③ PAIRING

- W trybie Bluetooth w przypadku dwóch połączonych urządzeń naciśnij i przytrzymaj przez trzy sekundy, aby odłączyć urządzenie, w którym nie jest włączone odtwarzanie, a następnie włączyć tryb parowania.

- W trybie Bluetooth w przypadku jednego podłączonego urządzenia naciśnij i przytrzymaj przez trzy sekundy, aby włączyć tryb parowania.

### ④ SET/OK

- Potwierdzanie wyboru.

### ⑤ ▲ / ▼

- Wybór zaprogramowanej stacji radiowej.
- Przechodzenie do poprzedniego lub następnego albumu.

### ⑥ ▲

- Otwieranie lub zamykanie kieszeni na płytę.

### ⑦ Kieszeń na płytę

- 8 ▶||
- Rozpoczynanie, wstrzymywanie lub wznowianie odtwarzania.
- 9 ■
- Zatrzymanie odtwarzania lub usuwanie programu.
- 10 ◀/▶
- Przejście do poprzedniego lub następnego tytułu, rozdziału, utworu lub pliku.
- 11 +/-
- Ustaw głośność.
- 12 Wskaźnik siły sygnału
- Wskazuje siłę sygnału połączenia z grupą.
- 13 Panel wyświetlacza
- 14 Przycisk/wskaźnik GROUP
- Naciśnij i przytrzymaj, aby zgrupować z innym głośnikiem multiroom zgodnym ze standardem izzylink.
  - Naciśnij przycisk, aby zakończyć i powrócić do grupy.
  - Miga na zielono podczas grupowania.
  - Zaczyna świecić na biało po pomyślnym grupowaniu (w przypadku głośnika głównego).
  - Zaczyna świecić na zielono po pomyślnym grupowaniu (w przypadku głośników podrzędnych).
  - Miga na zielono, gdy zestaw pracuje jako głośnik podrzędny i szuka głośnika głównego.
- 15 Czujnik podczerwieni
- Czujnik, który odbiera sygnały podczerwieni wysyłane z pilota.

- 16 ↵
- Gniazdo USB.

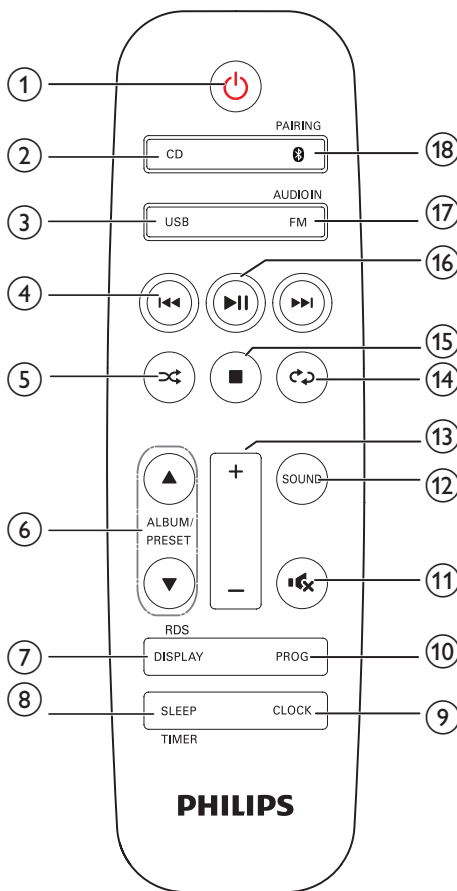
- 17 FM ANT
- Gniazdo antenowe FM.

- 18 🎧
- Gniazdo słuchawek.

- 19 AUDIO IN
- Gniazdo sygnału wejściowego audio (3,5 mm) do zewnętrznego urządzenia audio.

- 20 DC IN
- Gniazdo zasilania.

## Opis pilota zdalnego sterowania



- 1 ⏻
- Włączanie i wyłączanie zestawu.
  - Przełączanie w tryb gotowości lub tryb ECO.

- ② **CD**
  - Wybór źródła DISC.
- ③ **FM/AUDIO IN**
  - Naciśnij kilkakrotnie, aby wybrać źródło FM lub AUDIO IN.
- ④ **⏮ / ⏭**
  - Przechodzenie do poprzedniego lub następnego utworu.
  - Wyszukiwanie w utworze, na płycie lub w urządzeniu USB.
  - Dostrajanie stacji radiowej.
  - Ustawianie godziny.
- ⑤ **🎲**
  - Odtwarzanie losowe utworów.
- ⑥ **ALBUM/PRESET ▲ / ▼**
  - Wybór zaprogramowanej stacji radiowej.
  - Przechodzenie do poprzedniego lub następnego albumu.
- ⑦ **DISPLAY/RDS**
  - Regulacja jasności wyświetlacza.
  - Podczas odtwarzania: wyświetlanie informacji na temat odtwarzania.
  - Wybrane stacje radiowe FM: wyświetlanie informacji RDS (o ile są one dostępne).
- ⑧ **SLEEP/TIMER**
  - Ustawianie wyłącznika czasowego.
  - Ustawianie budzika.
- ⑨ **CLOCK**
  - Ustawianie zegara.
  - Wyświetlanie zegara.
- ⑩ **PROG**
  - Programowanie utworów.
  - Programowanie stacji radiowych.
- ⑪ **🔊**
  - Wyciszanie lub przywracanie głośności.
- ⑫ **SOUND**
  - Wybór zaprogramowanego efektu dźwiękowego.
- ⑬ **+/-**
  - Regulacja poziomu głośności.
- ⑭ **🔄**
  - Wielokrotne odtwarzanie jednego lub wszystkich utworów.
- ⑮ **■**
  - Zatrzymanie odtwarzania lub usuwanie programu.
- ⑯ **▶▶**
  - Rozpoczynanie, wstrzymanie lub wznowienie odtwarzania.
- ⑰ **USB**
  - Naciśnij, aby wybrać źródło USB.
- ⑱ **🔗 PAIRING**
  - Naciśnij, aby wybrać źródło BT (Bluetooth).
  - W trybie Bluetooth w przypadku dwóch połączonych urządzeń naciśnij i przytrzymaj przez trzy sekundy, aby odłączyć urządzenie, w którym nie jest włączone odtwarzanie, a następnie włączyć tryb parowania.
  - W trybie Bluetooth w przypadku jednego podłączonego urządzenia naciśnij i przytrzymaj przez trzy sekundy, aby włączyć tryb parowania.



# 3 Czynności wstępne



## Przeostoga

- Obsługa urządzenia w sposób niezgodny z instrukcją obsługi grozi narażeniem użytkownika na działanie niebezpiecznego promieniowania laserowego lub inne niebezpieczne sytuacje.

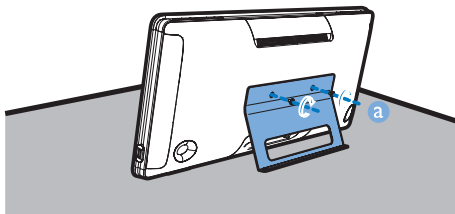
Instrukcje z tego rozdziału zawsze wykonuj w podanej tu kolejności.

W przypadku kontaktu z firmą Philips należy podać numer modelu i numer seryjny urządzenia. Numer modelu i numer seryjny można znaleźć z tyłu urządzenia. Zapisz numery tutaj:

Nr modelu \_\_\_\_\_

Nr seryjny \_\_\_\_\_

## Umieszczanie urządzenia



## Wskazówka

- Aby dowiedzieć się, jak zamontować głośnik na ścianie, zapoznaj się z dołączonym arkuszem z instrukcjami montażu.

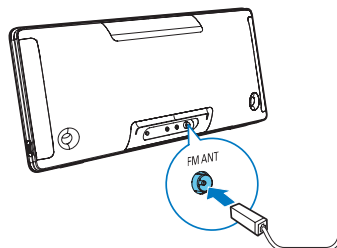
## Podłączanie anteny FM



## Wskazówka

- Aby uzyskać optymalny odbiór, rozłóż antenę i dostosuj jej położenie.
- Podłączenie do gniazda **FM ANT** zewnętrznej anteny FM zapewni lepszy odbiór sygnału stereofonicznego.

- Podłącz dołączoną do zestawu antenę FM do gniazda **FM ANT** z tyłu zestawu.

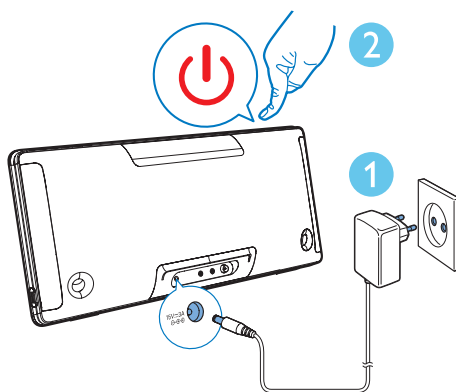


## Podłączanie zasilania



## Przeostoga

- Ryzyko uszkodzenia produktu! Upewnij się, że napięcie źródła zasilania jest zgodne z wartością zasilania podaną z tyłu jednostki głównej.
- Ryzyko porażenia prądem! Przed podłączeniem zasilacza sieciowego upewnij się, że przejściówka wtyczki zasilacza jest prawidłowo zamontowana. Odłączając zasilacz sieciowy, zawsze chwytaj za wtyczkę, nigdy za przewód.
- Przed podłączeniem zasilacza sieciowego upewnij się, że wykonane zostały wszystkie pozostałe połączenia.



## Przygotowanie pilota

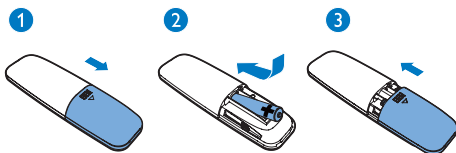


### Przeostoga

- Ryzyko uszkodzenia produktu! Gdy pilot zdalnego sterowania nie jest używany przez dłuższy czas, wyjmij z niego baterie.

Aby włożyć baterie do pilota zdalnego sterowania:

- 1 Otwórz komorę baterii.
- 2 Włóż dołączoną do zestawu baterię typu AAA w sposób przedstawiony na rysunku, z zachowaniem prawidłowej biegunowości (+/-).
- 3 Zamknij komorę baterii.



## Ustawianie zegara

- 1 W trybie gotowości naciśnij i przytrzymaj przez trzy sekundy przycisk **CLOCK** na pilocie zdalnego sterowania.  
↳ Zostanie wyświetlony format [24H] lub [12H].
- 2 Naciśnij przycisk **◀◀ / ▶▶** (lub +/-), aby wybrać format [24H] lub [12H].
- 3 Naciśnij przycisk **CLOCK**, aby potwierdzić.  
↳ Zostaną wyświetlone i zaczną migać cyfry godziny.
- 4 Naciśnij przycisk **◀◀ / ▶▶** (lub +/-), aby wybrać godzinę, a następnie naciśnij przycisk **CLOCK**, aby potwierdzić.  
↳ Zostaną wyświetlone i zaczną migać cyfry minut.

- 5 Naciśnij przycisk **◀◀ / ▶▶** (lub +/-), aby wybrać minutę, a następnie naciśnij przycisk **CLOCK**, aby potwierdzić.

↳ Zostanie wyświetlony komunikat „SYNC OFF”.

- 6 Naciśnij przycisk **◀◀ / ▶▶** (lub +/-), aby wybrać opcję „SYNC ON” lub „SYNC OFF”, i przycisk **CLOCK**, aby potwierdzić.

↳ W przypadku wyboru opcji „SYNC ON” automatyczna synchronizacja zegara rozpocznie się podczas słuchania stacji RDS nadającej sygnał czasu.



### Wskazówka

- Możesz naciśnąć przycisk **CLOCK**, aby wyświetlić zegar, kiedy zestaw jest włączony.

## Włączanie

- Naciśnij przycisk **⊕**.  
↳ Zestaw przełączy się na ostatnio wybrane źródło.  
↳ Wskaźniki siły sygnału będą migać przez kilka sekund aż do uruchomienia zestawu.

## Przełączanie w tryb gotowości

- Naciśnij przycisk **⊕** ponownie, aby przełączyć zestaw w tryb gotowości.  
↳ Na panelu zostanie wyświetlony zegar (jeśli jest ustawiony).

## Przełączanie w tryb ECO:

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk **⊕** przez ponad 3 sekundy.  
↳ Panel wyświetlacza zostanie przyciemniony.



## Uwaga

- Zestaw przełącza się w tryb ECO po 15 minutach pracy w trybie gotowości.
- W trybie grupy zestaw nie przechodzi w tryb ECO automatycznie.

### **Aby przełączać między trybem gotowości a trybem ECO:**

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk  $\phi$  przez ponad 3 sekundy.

## 4 Odtwarzanie

### Odtwarzanie w trybie pojedynczego głośnika

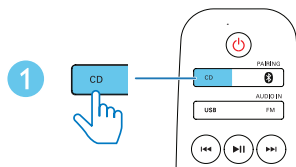
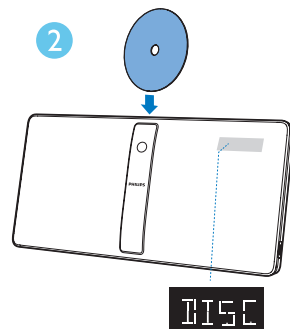
**Tryb pojedynczego głośnika:** tryb pojedynczego głośnika oznacza, że głośnik nie jest zgrupowany z jakimkolwiek innym głośnikiem multiroom zgodnym ze standardem izzylink. Zamiast tego jest wykorzystywany jako autonomiczny głośnik.

### Odtwarzanie z płyty

#### Uwaga

- Sprawdź, czy płyta zawiera pliki audio w obsługiwanej formie.

- 1 Naciśnij przycisk **CD**, aby wybrać **DISC** jako źródło.
- 2 Włóż płytę do kieszeni na płytę, etykietą do siebie.  
↳ Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie. Jeśli nie, naciśnij przycisk **▶||**.

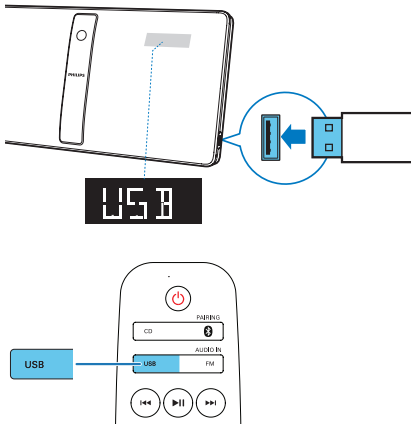


### Odtwarzanie z urządzenia USB

#### Uwaga

- Sprawdź, czy urządzenie USB zawiera pliki audio w obsługiwanej formie (patrz 'Informacje o produkcie' na str. 20).

- 1 Naciśnij przycisk **USB**, aby wybrać urządzenie **USB** jako źródło.
- 2 Włóż urządzenie USB do gniazda **←**.  
↳ Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie. Jeśli nie, naciśnij przycisk **▶||**.



## Sterowanie odtwarzaniem

▲ / ▼	Wybór folderu.
◀◀ / ▶▶	Naciśnij, aby przejść do poprzedniego lub następnego utworu. Naciśnij i przytrzymaj, aby rozpocząć wyszukiwanie do tyłu/do przodu w obrębie utworu.
▶	Wstrzymywanie lub wznowianie odtwarzania.
■	Zatrzymywanie odtwarzania.
↻	Wielokrotne odtwarzanie jednego lub wszystkich utworów.
⌘	Odtwarzanie utworów w kolejności losowej (nie dotyczy zaprogramowanych utworów).

## Przejęcie do utworu

### W trybie płyty CD:

Za pomocą przycisków ◀◀ / ▶▶ wybierz inny utwór.

### W trybie płyt MP3 i USB:

- 1 Za pomocą przycisków **ALBUM/PRESET ▲ / ▼** wybierz album lub folder.

- 2 Za pomocą przycisków ◀◀ / ▶▶ wybierz utwór lub plik.

## Programowanie utworów

Można zaprogramować odtwarzanie maksymalnie 20 utworów.

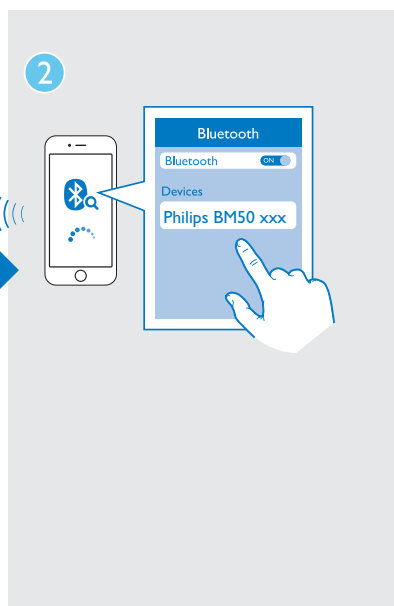
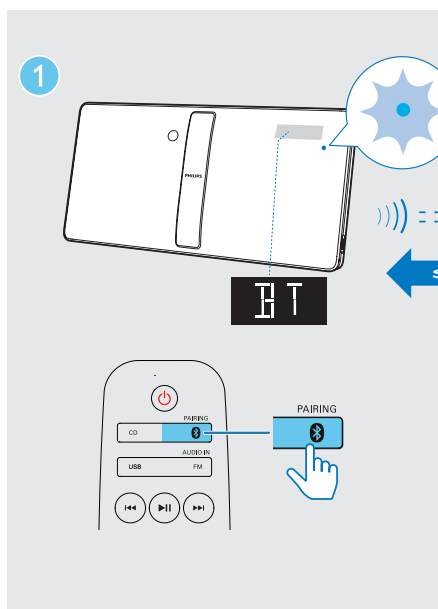
- 1 Zatrzymaj odtwarzanie, a następnie naciśnij przycisk **PROG**, aby włączyć tryb programowania.
- 2 W przypadku utworów w formacie MP3 wybierz album za pomocą przycisków **ALBUM/PRESET ▲ / ▼**.
- 3 Za pomocą przycisków ◀◀ / ▶▶ wybierz numer utworu, a następnie naciśnij przycisk **PROG**, aby zatwierdzić.
- 4 Powtórz czynności od 2 do 3, aby zaprogramować więcej utworów.
- 5 Naciśnij przycisk ▶||, aby odtworzyć zaprogramowane utwory.
  - Aby usunąć program, zatrzymaj odtwarzanie, a następnie naciśnij przycisk ■.

## Odtwarzanie z urządzeń z obsługą Bluetooth

### Uwaga

- Przed sparowaniem urządzenia z zestawem zapoznaj się z jego instrukcją obsługi (część dotycząca zgodności z technologią Bluetooth).
- Nie gwarantujemy zgodności ze wszystkimi urządzeniami Bluetooth.
- Pojawienie się przeszkody między zestawem i urządzeniem może spowodować zmniejszenie zasięgu działania.
- Efektywny zasięg połączenia bezprzewodowego między tym zestawem a urządzeniem Bluetooth wynosi około 10 metrów.
- Zestaw może zapamiętać maksymalnie dwa podłączone wcześniej urządzenia Bluetooth.

Aby można było słuchać przez głośniki nagrań przesyłanych bezprzewodowo, należy sparować z zestawem zewnętrzne urządzenie Bluetooth.



- 1 Za pomocą przycisków **⊗** /PAIRING wybierz źródło **Bluetooth**.
  - ↳ Zostanie wyświetlony komunikat **[BT]** (Bluetooth).
  - ↳ Wskaźnik Bluetooth zacznie migać na niebiesko.
- 2 W urządzeniu obsługującym profil zaawansowanej dystrybucji audio (A2DP) włącz funkcję Bluetooth i wyszukaj urządzenia Bluetooth, które można sparować (informacje na ten temat można znaleźć w instrukcji obsługi urządzenia).
- 3 W urządzeniu Bluetooth wybierz pozycję **Philips BM50 xxx** i w razie potrzeby wprowadź hasło parowania „0000”.
  - ↳ Po pomyślnym zakończeniu procesu parowania i nawiązaniu połączenia wskaźnik Bluetooth zacznie świecić na niebiesko w sposób ciągły, a zestaw wyemituje sygnał dźwiękowy.
  - ↳ Zostanie wyświetlony komunikat „BT”.

- 4 Rozpocznij odtwarzanie muzyki w podłączonym urządzeniu.
  - ↳ Muzyka będzie przesyłana strumieniowo z urządzenia Bluetooth do zestawu.
    - Jeśli nie można wyszukać pozycji **Philips BM50 xxx** lub nie można sparować urządzenia z tym zestawem, naciśnij i przytrzymaj przycisk **⊗** /PAIRING przez trzy sekundy, aż usłyszysz sygnał dźwiękowy, aby włączyć tryb parowania.

**Aby odłączyć bieżące urządzenie z obsługą Bluetooth:**

- Wyłącz funkcję Bluetooth w urządzeniu.

## Słuchanie radia



### Wskazówka

- Umieść antenę jak najdalej od telewizora i innych źródeł promieniowania elektromagnetycznego.
- Nie zapomnij podłączyć anteny FM dołączanej do zestawu.
- Aby uzyskać optymalny odbiór, rozłóż antenę i dostosuj jej położenie.

### Dostrajanie stacji radiowej

- 1 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **FM/AUDIO IN**, aby wybrać tuner jako źródło.
- 2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk **◀◀ / ▶▶** przez trzy sekundy.  
↳ Tuner automatycznie dostroi się do stacji o najsilniejszym sygnale.
- 3 Powtórz czynność 2, aby dostroić tuner do kolejnych stacji.

### Dostrajanie do stacji o słabym sygnale:

- Naciśnij kilkakrotnie przyciski **◀◀ / ▶▶** aż do momentu uzyskania optymalnego odbioru.

### Automatyczne zapisywanie stacji radiowych FM



### Uwaga

- Można zapisać maksymalnie 30 stacji radiowych (FM).

- 1 W trybie tunera przytrzymaj przycisk **PROG** przez ponad dwie sekundy, aby aktywować automatyczne programowanie.  
↳ Zostanie wyświetlony komunikat **[AUTO]**.  
↳ Stacja zaprogramowana jako pierwsza zostanie wybrana automatycznie.
- 2 Naciśnij przycisk **ALBUM/PRESET ▲ / ▼**, aby wybrać zaprogramowaną stację.

### Ręczne zapisywanie stacji radiowych FM

- 1 Dostrajanie stacji radiowej FM.
- 2 Naciśnij przycisk **PROG**, aby włączyć tryb programowania.  
↳ Zacznie migać komunikat **[PROG]** (program).
- 3 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **ALBUM/PRESET ▲ / ▼**, aby wybrać numer zaprogramowanej stacji.
- 4 Ponownie naciśnij przycisk **PROG**, aby zatwierdzić.  
↳ Zostanie wyświetlona częstotliwość zaprogramowanej stacji.
- 5 Powtórz powyższe czynności, aby zapisać więcej stacji FM.



### Uwaga

- Aby usunąć zapisaną wcześniej stację, zapisz inną stację w jej miejsce.

### Wybór zaprogramowanej stacji radiowej

- W trybie FM naciśnij przycisk **ALBUM/PRESET ▲ / ▼**, aby wybrać zaprogramowaną stację radiową.

### Wyświetlanie informacji RDS

RDS (Radio Data System) to system umożliwiający stacjom FM nadawanie dodatkowych informacji.

- 1 Nastaw stację RDS.
- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **DISPLAY/RDS**, aby wyświetlić następujące informacje (jeżeli są dostępne):  
↳ Usługa programu  
↳ Rodzaj programu, taki jak **[NEWS]** (wiadomości), **[SPORT]** (sport), **[POP M]** (muzyka pop)...  
↳ Radiowy komunikat tekstowy  
↳ Czas

## Wybór transmisji stereo- lub monofonicznej

### Uwaga

- W trybie tunera transmisja stereofoniczna ustawiona jest jako domyślna.
- W przypadku stacji o słabym sygnale w celu poprawy odbioru zmień ustawienie na dźwięk monofoniczny.
- W trybie tunera FM naciśnij kilkakrotnie przycisk ►II, aby przełączać się między transmisją mono- i stereofoniczną.
  - ↳ Kiedy stacja radiowa jest ustawiona na transmisję stereofoniczną, wyświetlany jest komunikat [STEREO] (Stereo).

## Odtwarzanie w trybie grupy

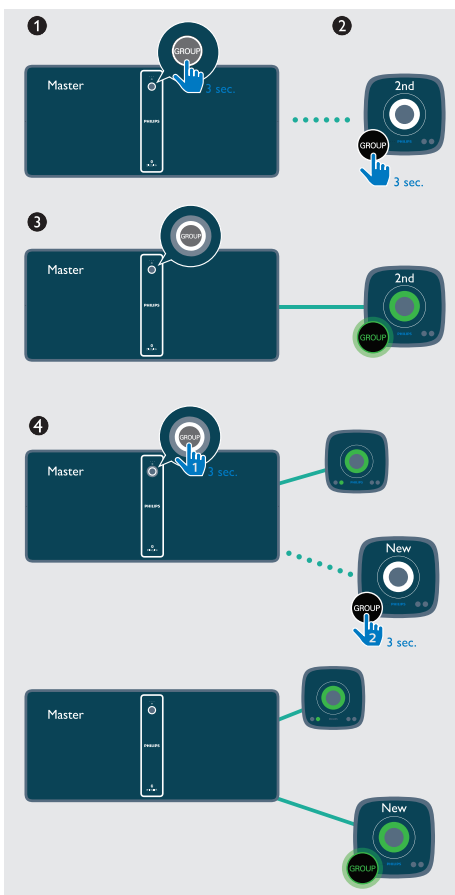
**Tryb grupy:** jeśli dysponujesz wieloma głośnikami multiroom zgodnymi ze standardem izzylink, możesz utworzyć z nich grupę i przesyłać muzykę do wszystkich głośników w grupie jednocześnie.

Aby skorzystać z tej funkcji, należy nabyć więcej niż jeden głośnik multiroom zgodny ze standardem izzylink.

### Uwaga

- Można utworzyć grupę składającą się z maksymalnie pięciu głośników, z których jeden służy jako głośnik główny, a pozostałe cztery są głośnikami podrzędnymi.
- Na poniższych ilustracjach BM5 (jak pokazano po prawej stronie każdej ilustracji) stanowi przykład grupowania z urządzeniem BM50.

## Tworzenie grupy



### Uwaga

- W przypadku tworzenia grupy pierwszy głośnik, dla którego zostanie włączona funkcja grupy, będzie służył jako głośnik główny.

- 1 Przytrzymaj przycisk **GROUP** na pierwszym głośniku przez 3 sekundy (głośnik główny).
- 2 Przytrzymaj przycisk **GROUP** na drugim głośniku przez 3 sekundy (głośnik podrzędny).
- 3 Zaczekaj od 15 do 30 sekund na konfigurację połączenia.



- 4 Powtórz czynności od 1 do 3, aby dodać więcej głośników podrzędnych jeden po drugim.

#### Uwaga

- Głośniki podrzędne można dodawać pojedynczo. Aby dodać głośnik podrzędny, najpierw przytrzymaj przycisk **GROUP** na głośniku głównym, aż wskaźnik na przycisku zacznie migać, a głośnik wyemituje sygnał dźwiękowy.
- Jeśli wskaźnik siły sygnału na głośniku podrzędym informuje, że sygnał jest słaby, należy przemieścić go bliżej głośnika głównego.

Do istniejącej lub nowo utworzonej grupy można dodać dowolne z następujących głośników:

- Głośnik z domyślnymi ustawieniami fabrycznymi
- Głośnik główny bez podłączonego głośnika podrzędnego
- Głośnik podrzędny odłączony od głośnika głównego (z migającym wskaźnikiem **GROUP**)

## Odtwarzanie z głośnika głównego w całej grupie

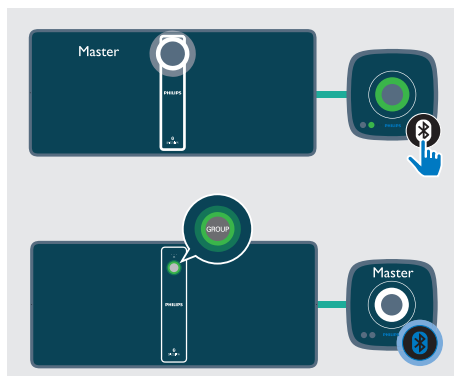
#### Uwaga

- W trybie Bluetooth w przypadku odebrania połączenia przychodzącego lub w trakcie nagrywania wideo w podłączonym telefonie komórkowym odtwarzanie muzyki zostanie wstrzymane.

- Jeśli głośnik (BM50) służy jako głośnik główny, możesz wybrać źródło i odtwarzać dźwięk w całej grupie głośników.

## Zmiana głośnika głównego

Użytkownik może w łatwy sposób zmienić bieżący głośnik główny w grupie. Na przykład w trybie Bluetooth, gdy telefon komórkowy traci połączenie z bieżącym głośnikiem głównym, jako głośnik główny można ustawić najbliższy głośnik podrzędny.

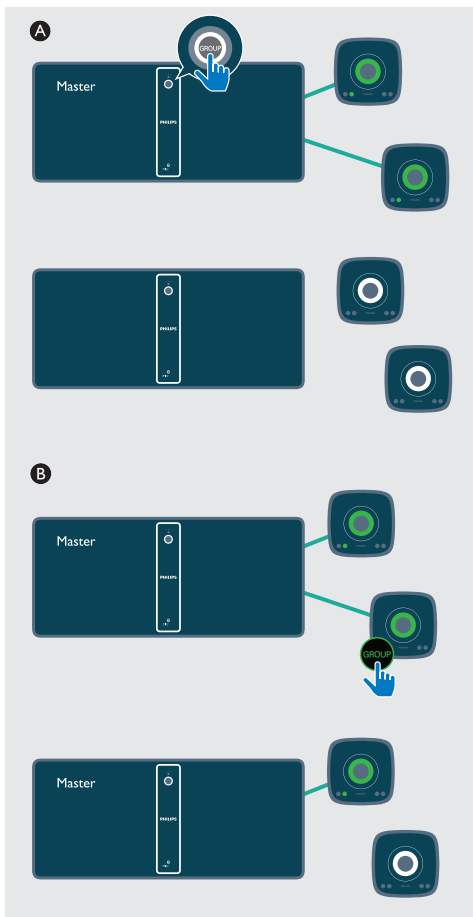


- Naciśnij dowolny przycisk źródła na głośniku podrzędym, aby zmienić go w głośnik główny grupy.

#### Uwaga

- Sparuj urządzenie przenośne z nowym głośnikiem głównym, jeśli nie zrobiono tego wcześniej.

## Przechodzenie do trybu pojedynczego głośnika



- Ponownie naciśnij przycisk **GROUP** na głośniku głównym, aby wznowić tryb grupy.
- Ⓑ Naciśnij przycisk **GROUP** na głośniku podrzędnym, aby przełączyć na tryb pojedynczego głośnika. Ponownie naciśnij przycisk **GROUP**, aby połączyć z powrotem.

## Przywracanie stanu grupy

- W przypadku problemów z grupowaniem przytrzymaj przez osiem sekund przycisk **GROUP**, aby zresetować.

- Ⓐ Naciśnij przycisk **GROUP** na głośniku głównym, aby włączyć tryb pojedynczego głośnika.
  - ↳ Głośniki podrzędne szukają głośnika głównego przez 15 minut.
  - ↳ Można utworzyć nową grupę z głośnikami podrzędnymi lub nacisnąć przycisk **GROUP** na głośniku podrzędnym, aby włączyć tryb pojedynczego głośnika.

# 5 Regulacja dźwięku

Wymienione operacje są dostępne dla wszystkich obsługiwanych formatów nośnika.

---

## Wybór zaprogramowanego efektu dźwiękowego

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **SOUND**, aby wybrać zaprogramowany efekt dźwiękowy.
  - **Balanced** (zrównoważony), **Warm** (ciepły), **Bright** (jasny), **Clear** (wyraźny) i **Powerful** (głośne odtwarzanie).

---

## Dostosowywanie poziomu głośności

- Na pilocie naciśnij kilkakrotnie przycisk **+/-**.
- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **VOL+/VOL-** na jednostce centralnej.

---

## Wyciszanie dźwięku

- Aby wyciszyć lub przywrócić dźwięk, naciśnij przycisk **MUTE**.

## 6 Inne funkcje

### Ustawianie budzika

Zestawu można używać jako budzika. Jako źródło sygnału budzika można wybrać **DISC**, **USB** lub **TUNER**.

#### Uwaga

- Sprawdź, czy zegar został ustawiony prawidłowo.

- 1 W trybie gotowości naciśnij i przytrzymaj przycisk **SLEEP/TIMER** przez 3 sekundy.
- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **◀◀ / ▶▶**, aby wybrać źródło sygnału budzika (**DISC**, **USB** lub **TUNER**).
- 3 Naciśnij przycisk **SLEEP/TIMER**, aby potwierdzić.  
↳ Zaczną migać cyfry godziny.
- 4 Powtórz czynności 2–3, aby ustawić godzinę, minuty i głośność budzika.

#### Uwaga

- Jeśli przez 90 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, tryb ustawiania budzika zostanie automatycznie zamknięty.

#### Włączanie lub wyłączanie budzika:

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **SLEEP/TIMER**, aby wyświetlić informacje o budziku i aby go włączyć lub wyłączyć.  
↳ Jeśli budzik jest włączony, wyświetlany jest komunikat **[TIMER]** (budzik).  
↳ Jeśli budzik jest wyłączony, wyświetlany jest komunikat **[TIMER OFF]** (budzik wyłączony), a komunikat **[TIMER]** (budzik) znika.

#### Wskaźówka

- Jeśli zestaw nie wykryje płyty ani urządzenia USB, użyje radia FM jako domyślnego źródła sygnału budzika.

### Ustawianie wyłącznika czasowego

- Za pomocą przycisku **SLEEP/TIMER** ustaw liczbę minut, które muszą upłynąć, aby zestaw wyłączył się automatycznie:
  - **[SLP 120]**
  - **[SLP 90]**
  - **[SLP 60]**
  - **[SLP 45]**
  - **[SLP 30]**
  - **[SLP 15]**
  - **[SLP OFF]**

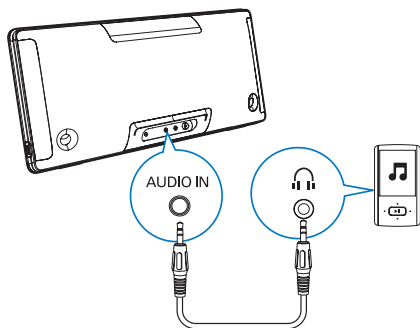
#### Wskaźówka

- Wyłącznik czasowy można ustawić tylko wtedy, gdy zestaw jest włączony.


### Odtwarzanie dźwięku z urządzenia zewnętrznego

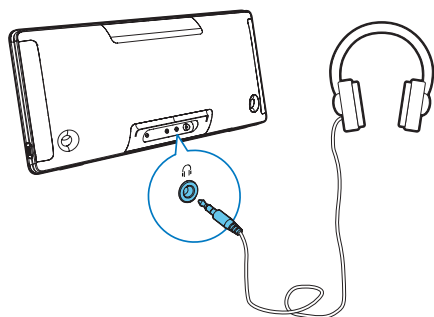
Możesz słuchać muzyki z zewnętrznego urządzenia audio po podłączeniu go do zestawu za pomocą przewodu audio 3,5 mm.

- 1 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **FM/AUDIO IN** w celu wyboru źródła **AUDIO IN**.
- 2 Podłącz przewód audio (do nabycia osobno) do:
  - gniazda **AUDIO IN** (3,5 mm) zestawu,
  - gniazda słuchawkowego/LINE OUT w urządzeniu zewnętrznym.
- 3 Rozpocznij odtwarzanie muzyki w podłączonym urządzeniu (patrz instrukcja obsługi urządzenia).



## Korzystanie ze słuchawek

- Podłącz słuchawki (nieodłączone do zestawu) do gniazda .



## Aktualizacja oprogramowania sprzętowego

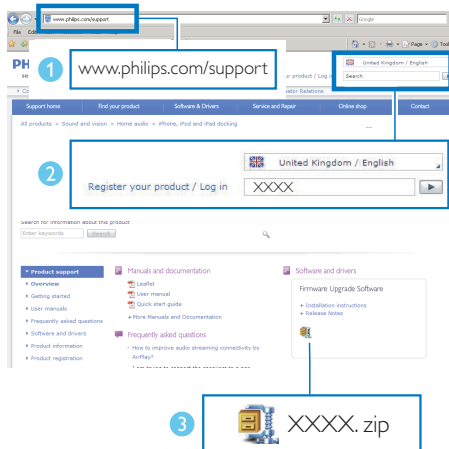
### Ostrzeżenie

- W celu przeprowadzenia aktualizacji oprogramowania sprzętowego zawsze podłączaj głośnik do gniazda sieciowego.
- Nigdy nie wyłączaj głośnika ani nie odłączaj napędu USB przed zakończeniem aktualizacji oprogramowania sprzętowego.

### Uwaga

- Upewnij się, że pamięć USB jest sformatowana w systemie FAT16/32.

- 1 W komputerze PC/Mac wejdź na stronę internetową [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).
- 2 Wprowadź numer modelu, aby wyszukać pliki najnowszej aktualizacji oprogramowania sprzętowego.



- 3 Rozpakuj i zapisz pliki aktualizacji w katalogu głównym pamięci USB.
- 4 Naciśnij przycisk **USB**, aby wybrać źródło **USB**, a następnie podłącz pamięć USB do gniazda USB z tyłu głośnika.
- 5 Nie odłączaj pamięci USB i poczekaj około 3–4 minut do zakończenia aktualizacji oprogramowania sprzętowego.
  - ↳ Podczas aktualizacji oprogramowania sprzętowego na panelu wyświetlacza wyświetlany jest komunikat „UPGRADE”.
  - ↳ Po zakończeniu aktualizacji oprogramowania sprzętowego na panelu wyświetlacza wyświetlany jest komunikat „SUCCESS”.
- 6 Odłącz głośnik od zasilania i wyjmij pamięć USB.
- 7 Ponownie podłącz zasilacz do głośnika i włącz głośnik.

### Wskazówka

- Po zakończeniu aktualizacji pamiętaj, aby usunąć pliki aktualizacji z pamięci USB.

# 7 Informacje o produkcji



## Uwaga

- Informacje o produkcie mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

## Dane techniczne

### Wzmacniacz

Znamionowa moc wyjściowa	2 x 20 W RMS
Pasma przenoszenia	63–20 kHz, +/- 3 dB
Całkowite zniekształcenia harmoniczne	< 1% (1 kHz)
Stosunek sygnału do szumu (poziomy dźwięku A)	> 72 dBA
AUDIO IN	650 mV RMS, 22 kΩ

### Płyta

Typ lasera	Półprzewodnikowy
Średnica płyty	12 cm
Obsługiwane płyty	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD
Przetwornik C/A dźwięku	24-bitowy / 44,1 kHz
Całkowite zniekształcenia harmoniczne	< 1% (1 kHz)
Pasma przenoszenia	63 Hz–20 kHz, ±3 dB
Odstęp sygnału od szumu	> 72 dBA

### Bluetooth

Wersja Bluetooth	V2.1 + EDR
Pasma częstotliwości Bluetooth	2,402–2,48 GHz, pasmo ISM
Zasięg	10 m (wolna przestrzeń)

### USB

Wersja USB Direct	2.0 full speed
-------------------	----------------

### Tuner (FM)

Zakres strojenia	87,5–108 MHz
Siatka strojenia	50 kHz
Zaprogramowane stacje	30
Czułość	
– mono, 26 dB; odstęp sygnału od szumu	< 22 dB
– stereo, 46 dB; odstęp sygnału od szumu	< 43 dB
Selektywność wyszukiwania	< 28 dB
Całkowite zniekształcenia harmoniczne	< 3%
Odstęp sygnału od szumu	> 55 dBA

### Głośniki

Impedancja głośnika	6 omów
Przetwornik	2,5 cala

## Informacje ogólne

Zasilanie prądem przemiennym	Model: AS600-150-AD300 Wejście: 100–240V~, 50/60 Hz, 1,5 A Wyjście: DC 15,0V, 3 A
Pobór mocy	Tryb włączenia: < 16 W Tryb ECO: < 0,5 W
Wymiary	
- jednostka centralna (szer. x wys. x głęb.)	500 x 218 x 112 mm
Waga	
- jednostka centralna	2,9 kg

## Informacje o odtwarzaniu urządzenia USB

- Obsługiwany format plików: MP3 (\*.mp3)
- Obsługiwana szybkość kompresji MP3: 32–320 kb/s CBR i VBR.
- Obsługiwany system plików USB: FAT12, FAT16, FAT32 (rozmiar sektora: 512 bajtów)

## Obsługiwane formaty płyt MP3

- ISO9660, Joliet
- Maksymalna ilość tytułów: 128 (w zależności od długości nazwy pliku)
- Maksymalna liczba albumów: 99
- Dźwięk o częstotliwości próbkowania: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Dźwięk o szybkości kompresji: 32~256 (kb/s), zmienne szybkości kompresji (VBR)

## Typy programów RDS

NO TYPE	Brak typu programu RDS (Brak typu)
NEWS	Serwisy informacyjne
AFFAIRS	Polityka i aktualne wydarzenia
INFO	Specjalne programy informacyjne
SPORT	Sport
EDUCATE	Programy edukacyjne i szkoleniowe
DRAMA	Słuchowiska radiowe i literatura
CULTURE	Kultura, religia i społeczeństwo
SCIENCE	Nauka
VARIED	Programy rozrywkowe
POP M	Muzyka pop
ROCK M	Muzyka rockowa
MOR M	Muzyka lekka
LIGHT M	Muzyka lekka klasyczna
CLASSICS	Muzyka klasyczna
OTHER M	Specjalne programy muzyczne
WEATHER	Pogoda
FINANCE	Finanse
CHILDREN	Programy dla dzieci
SOCIAL	Sprawy społeczne
RELIGION	Programy religijne
PHONE IN	Wejście telefonu
TRAVEL	Programy podróżnicze
LEISURE	Programy rekreacyjne
JAZZ	Muzyka jazzowa
COUNTRY	Muzyka country
NATION M	Muzyka ludowa
OLDIES	Muzyka dawna
FOLK M	Muzyka folk
DOCUMENT	Programy dokumentalne
TES	Test alarmu
ALARM	Budzik

# 8 Rozwiązywanie problemów



## Ostrzeżenie

- Nie zdejmuj obudowy tego urządzenia.

Aby zachować ważność gwarancji, nigdy nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia. Jeśli w trakcie korzystania z tego urządzenia wystąpią problemy, należy wykonać poniższe czynności sprawdzające przed wezwaniem serwisu. Jeśli nie uda się rozwiązać problemu, odwiedź stronę firmy Philips ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)). Kontaktując się z przedstawicielem firmy Philips, należy mieć przygotowane w pobliżu urządzenie oraz jego numer modelu i numer seryjny.


### Brak zasilania

- Upewnij się, że przewód zasilający jest podłączony prawidłowo.
- Upewnij się, że gniazdko elektryczne jest pod napięciem.
- W celu oszczędzania energii zestaw automatycznie wyłącza się po 15 minutach bezczynności od momentu zakończenia odtwarzania.

### Brak dźwięku lub dźwięk zniekształcony


- Ustaw głośność.

### Brak reakcji urządzenia

- Przełącz na źródło AUDIO IN, a następnie przytrzymaj przycisk  przez ponad 8 sekund, aby przywrócić ustawienia domyślne zestawu.
- Odłącz zasilacz zestawu, a następnie podłącz go ponownie i włącz urządzenie.

### Niektóre przyciski na urządzeniu nie działają lub urządzenie nie działa zgodnie z oczekiwaniami.

- Być może przez przypadek włączono tryb demonstracyjny. W takim przypadku odłącz przewód zasilający, naciśnij i przytrzymaj

przycisk , a następnie ponownie podłącz przewód zasilający. W celu wyjścia z trybu demonstracyjnego przytrzymaj przycisk przez 15 sekund, aż wszystkie wskaźniki będą migać. Jeśli problem nadal występuje, powtórz te same czynności. Następnie włącz głośnik i używaj go tak jak zwykle.

### Pilot zdalnego sterowania nie działa

- Przed naciśnięciem dowolnego przycisku funkcji na pilocie najpierw wybierz właściwe źródło za pomocą pilota, a nie jednostki centralnej.
- Użyj pilota w mniejszej odległości od zestawu.
- Sprawdź, czy baterie zostały włożone w sposób zgodny z oznaczeniami +/- w komorze baterii.
- Wymień baterie.
- Skieruj pilota bezpośrednio na czujnik sygnałów zdalnego sterowania na panelu przednim urządzenia.

### Nie wykryto płyty

- Umieść płytę w odtwarzaczu.
- Sprawdź, czy płyta została włożona nadrukiem do góry.
- Poczekaj, aż zaparowanie soczewki zniknie.
- Wymień lub wyczyść płytę.
- Użyj sfinalizowanej płyty CD lub płyty zapisanej w jednym z obsługiwanych formatów.

### Nie można wyświetlić niektórych plików z urządzenia USB

- Ilość folderów lub plików w urządzeniu USB przekroczyła dopuszczalną wielkość. Nie oznacza to usterki urządzenia.
- Formaty tych plików nie są obsługiwane.

### Przenośne urządzenie USB nie jest obsługiwane

- Urządzenie USB jest niezgodne z zestawem. Spróbuj podłączyć inne urządzenie.



### **Słaby odbiór stacji radiowych**

- Zwiększ odległość między zestawem a telewizorem lub innymi źródłami promieniowania elektromagnetycznego.
- Podłącz i rozciągnij na pełną długość antenę dołączoną do zestawu.

### **Odtwarzanie muzyki nie jest dostępne w zestawie nawet po udanym połączeniu z urządzeniem Bluetooth.**

- Urządzenia nie można używać do bezprzewodowego odtwarzania muzyki za pośrednictwem tego zestawu.

### **Jakość dźwięku ulega pogorszeniu po podłączeniu urządzenia Bluetooth.**

- Odbiór sygnału Bluetooth jest słaby. Zmniejsz odległość między urządzeniem a zestawem lub usuń przeszkody znajdujące się między nimi.

### **Urządzenie Bluetooth nie może być podłączone do tego zestawu.**

- Urządzenie nie obsługuje profili wymaganych przez zestaw.
- Funkcja Bluetooth nie jest włączona w urządzeniu. Więcej informacji na temat uruchamiania tej funkcji można znaleźć w instrukcji obsługi urządzenia.
- Zestaw nie znajduje się w trybie parowania.
- Zestaw nawiązał już połączenie z innym urządzeniem Bluetooth. Odłącz to urządzenie, a następnie ponów próbę.

### **Sparowane urządzenie przenośne bez przerwy łączy się i rozłącza.**

- Odbiór sygnału Bluetooth jest słaby. Zmniejsz odległość między urządzeniem a zestawem lub usuń przeszkody znajdujące się między nimi.
- Niektóre telefony komórkowe mogą nieustannie łączyć się i rozłączać w trakcie połączenia i po jego zakończeniu. To nie oznacza, że zestaw działa nieprawidłowo.
- W przypadku niektórych urządzeń połączenie Bluetooth może być rozłączane automatycznie przez funkcje oszczędzania energii. To nie oznacza, że zestaw działa nieprawidłowo.

### **Zegar nie działa**

- Nastaw poprawnie zegar.
- Włącz zegar.

### **Ustawienia zegara/timera usunięte**

- Nastąpiła przerwa w zasilaniu lub odłączono przewód zasilający. Ponownie ustaw zegar/budzik.

### **Niepowodzenie nawiązania połączenia grupowego**

- Przenieś głośniki podrzędne bliżej głośnika głównego.
- Głośniki podrzędne można dodawać pojedynczo.
- Z głośnikiem głównym można zgrupować maksymalnie cztery głośniki.
- Prawdopodobnie głośnik główny został przełączony w tryb pojedynczego głośnika.

## 9 Uwaga

Wszelkie zmiany lub modyfikacje tego urządzenia, które nie zostaną wyraźnie zatwierdzone przez firmę Gibson Innovations, mogą unieważnić pozwolenie na jego obsługę.

# CE | 588

### Deklaracja zgodności

Firma Gibson Innovations niniejszym oświadcza, że ten produkt spełnia wszystkie niezbędne wymagania oraz inne ważne wytyczne dyrektywy 1999/5/WE. Deklarację zgodności można znaleźć na stronie internetowej pod adresem [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

#### Utylizacja starych produktów i baterii



Ten produkt został wykonany z wysokiej jakości materiałów i elementów, które nadają się do ponownego wykorzystania.



Ten symbol na produkcie oznacza, że produkt podlega postanowieniom Dyrektywy Europejskiej 2012/19/UE.



Ten symbol oznacza, że produkt zawiera baterie opisane w treści Dyrektywy Europejskiej 2013/56/UE, których nie można zutylizować z pozostałymi odpadami domowymi. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi składowania zużytych produktów

elektrycznych i elektronicznych oraz baterii. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami i nigdy nie należy wyrzucać produktu ani baterii ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego. Prawidłowa utylizacja zużytych produktów i baterii pomaga chronić środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie.

#### Wyjmowanie baterii

Aby wyjąć baterię, zapoznaj się z częścią dotyczącą instalacji baterii.

#### Ochrona środowiska

Producent dołożył wszelkich starań, aby wyeliminować zbędne środki pakunkowe. Użyte środki pakunkowe można z grubsza podzielić na trzy grupy: tektura (karton), pianka polistyrenowa (boczne elementy ochronne) i polietylen (worki foliowe, folia ochronna). Urządzenie zbudowano z materiałów, które mogą zostać poddane utylizacji oraz ponownemu wykorzystaniu przez wyspecjalizowane przedsiębiorstwa. Prosimy zapoznać się z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi utylizacji materiałów pakunkowych, rozładowanych baterii oraz zużytych urządzeń elektronicznych.



**Be responsible  
Respect copyrights**

W niniejszym produkcie zastosowano technologię zabezpieczenia przed kopiowaniem, która jest chroniona amerykańskimi patentami oraz innymi prawami dotyczącymi własności intelektualnej firmy Rovi Corporation. Zabroniony jest demontaż urządzenia oraz inżynieria wsteczna (odtworzenie konstrukcji urządzenia).

#### Bluetooth

Znak słowny i logo Bluetooth® są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Bluetooth SIG, Inc. Każde wykorzystanie takich znaków przez firmę Gibson Innovations Limited wymaga licencji. Inne znaki towarowe i nazwy handlowe są własnością odpowiednich firm.

Urządzenie zawiera następującą etykietę:



#### Uwaga

- Tabliczka znamionowa znajduje się z tyłu urządzenia.

---

## Oferta pisemna

Firma Gibson Innovations Limited niniejszym oferuje dostarczenie, na prośbę wnioskodawcy, kopii odpowiedniego kodu źródłowego w przypadku pakietów oprogramowania o otwartym kodzie źródłowym wykorzystywanego w tym produkcie, dla których zażądano takiej oferty na podstawie odpowiedniej licencji. Niniejsza oferta jest ważna przez trzy lata od momentu zakupu produktu. Aby otrzymać kod źródłowy, należy napisać wiadomość na adres [open.source-gi@gibson.com](mailto:open.source-gi@gibson.com). Jeśli użytkownik nie chce korzystać z poczty elektronicznej lub w ciągu tygodnia od wysłania wiadomości e-mail na ten adres nie otrzyma potwierdzenia odbioru, należy napisać na adres Gibson Innovations Limited, 5/F, Philips Electronics Building, 5 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, N.T. Hong Kong.



2016 © Gibson Innovations Limited. All rights reserved.

This product has been manufactured by, and is sold under the responsibility of Gibson Innovations Ltd., and Gibson Innovations Ltd. is the warrantor in relation to this product. Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license.

BM50\_10\_UM\_V3.0

